

August 30, 2024

Dear Families of GPS:

Welcome back! We hope you enjoyed your summer with friends and family, but now the doors at Greenwich Public Schools are officially open once again. Our entire staff were so excited to see everyone back with their fellow students in one of the finest districts in the State of Connecticut.

What a great first day and second day for those who started yesterday! There is certainly excitement and enthusiasm in the air.

It is going to be a great year!

- New Social Studies materials in K-5
- New Writing Units in K-2
- A beautiful new entry at GHS
- All of the Greenwich High Schools fields will finish remediation this year
- Western Middle School athletic fields will open again by December, turf is going down now
- An exciting math professional development kicked off for fourth grade through GHS teachers

And...so much more!

As a reminder, schools are closed on Monday in observance of Labor Day, but we will be back at it, fullsteam ahead, on Tuesday!

Access To School Grounds

Please remember that access to school grounds is limited to only staff and students while classes are in session and after-school activities are happening. Please avoid dog walking and shortcuts through school property. We thank you in advance for your adherence to district protocols as school security and safety is critically important for our staff and students. We also do not want to waste precious police resources because somebody notices a stranger on the playground and calls 911 unnecessarily.

Drop-off and Pick Up Traffic

The vast majority of our families and student drivers were terrific this morning and this afternoon. We ask all of our drivers to adhere to traffic safety, follow all traffic laws, pay attention to the maps as shared with you, and especially at GHS with the new no left turn. Please do not drop students off in the middle of the road. While the Greenwich Police Department gave many warnings today, traffic tickets could and will now be issued. Thank you in advance for helping us to keep our students and staff safe.

Transportation

You are encouraged to check [your child's bus routes](#) regularly for the next few days while

tweaks are made through the first week of school. Our transportation department has a [form to report any busing issues, questions, or concerns](#).

Your cooperation, patience, and understanding is greatly appreciated while our transportation department and hard-working bus drivers work through the typical challenges that come with the start of a new school year. Our bus drivers are working safely and are thankful for our families by having their children at the designated bus stops on time. If you need to reach the First Student bus company for bus locations or lost and found items, you can call them directly at (475) 268-7008.

Free and Reduced-Price Meals

Please note that the Connecticut State Department of Education has advised us that this year, free breakfast will only be available for those eligible for free or reduced-price meals - this is a change from last year. For the upcoming school year, [free and reduced-price eligible students](#) enrolled in a school participating in the School Breakfast Program will be able to receive a breakfast free of charge. Additionally, all students eligible for reduced-price meals will continue to receive a lunch free of charge.

Looking for this? September Food Service Menus

The September menus are posted on the [Food Services Department webpage](#) to help you plan for the upcoming month. Bon appétit.

YMCA of Greenwich

Once again, our community partner, the YMCA of Greenwich, is offering its [After School Enrichment Program](#) for the 2024-2025 academic year and [Youth Programs](#) to keep kids active, teach friendly competition, and introduce healthy practices for life for the fall session for children of all ages. Head to the [YMCA of Greenwich website](#) for more details.

GPS District Digest

We are excited to announce that the award-winning newsletter, the *GPS District Digest*, will be returning for its sixth consecutive school year. The *Digest* is emailed to subscribers and posted every other Thursday. If you have not already, please make sure to join the thousands of satisfied followers and [subscribe](#) so you do not miss any exciting issues loaded with all good things GPS. You will not regret it!

BOE Retreat

The Board will meet for the first time on Thursday, September 5 at the Havemeyer Building for its regularly scheduled Board Retreat at 7:00 PM. You are encouraged to review the agenda that includes many important discussion items. Although there is no public comment, you are welcome to [watch virtually on Zoom](#) or attend in person, and as always, a recording of the meeting in its entirety will be available the next day on the [District's YouTube channel](#). The Board's meeting schedule for the entire school year can be found on the [district's webpage](#).

Community Cleanup

You are invited to join GHS senior Thomas McKinney and our community partner, [Greenwich Green & Clean](#), to clean up Binney Park on Saturday, September 14 from 2:00-4:00 PM. Community members are asked to bring gloves and wear long pants. Community service hours are offered for students. For more information, [please see their flyer](#).

Greenwich Adult & Continuing Education

The [Greenwich Adult and Continuing Education Program](#) has invited the Greenwich community to register for ESL, GED, and Citizenship classes now. Day and evening classes start on Monday, September 9 and are *free* for adults living or working in Greenwich. If you have registration questions, please email Coordinator of Adult and Continuing Education Braulio Santiago, at braulio_santiago@greenwich.k12.ct.us and for more information, [head to the website](#).

District Social Media

Be sure to follow the district on multiple social media platforms including Facebook and X (formerly known as Twitter) at [@GPSDistrict](#) for school happenings and breaking news.

Happy Labor Day and have a fantastic long weekend!

Dr. Toni Jones
Superintendent of Schools

30 de agosto de 2024

Estimadas familias de GPS:

¡Bienvenido de nuevo! Esperamos que haya disfrutado su verano con amigos y familiares, pero ahora las puertas de las Escuelas Públicas de Greenwich están oficialmente abiertas una vez más. Todo nuestro personal estaba muy emocionado de verlos a todos de regreso con sus compañeros de estudios en uno de los mejores distritos del estado de Connecticut.

¡Qué gran primer día y segundo día para los que empezaron ayer! Ciertamente hay emoción y entusiasmo en el aire.

¡Va a ser un gran año!

- Nuevos materiales de estudios sociales en K-5
- Nuevas unidades de escritura en K-2
- Una hermosa nueva entrada en GHS
- Todos los campos de las escuelas secundarias de Greenwich terminarán su remediación este año
- Los campos deportivos de Western Middle School se abrirán nuevamente en diciembre, el césped se está cayendo ahora
- Se inició un emocionante desarrollo profesional de matemáticas para cuarto grado a través de maestros de GHS

Y... ¡mucho más!

Como recordatorio, las escuelas están cerradas los lunes en conmemoración del Día del Trabajo, pero ¡volveremos a hacerlo, a todo vapor, el martes!

Acceso a los terrenos escolares

PAGRecuerde que el acceso a los terrenos escolares está limitado únicamente al personal y a los estudiantes mientras las clases están en sesión y se llevan a cabo actividades después de la escuela. Evite pasear perros y tomar atajos a través de la propiedad de la escuela. Le agradecemos de antemano su cumplimiento de los protocolos del distrito, ya que la seguridad escolar es de vital importancia para nuestro personal y estudiantes. Tampoco queremos desperdiciar valiosos recursos policiales porque alguien ve a un extraño en el patio de recreo y llama al 911 innecesariamente.

Tráfico de llegada y recogida

La gran mayoría de nuestras familias y estudiantes conductores estuvieron fantásticos esta mañana y esta tarde. preguntamos todo de nuestros conductores a cumplir con la seguridad vial, seguir todas las leyes de tránsito, prestar atención a los mapas compartidos con usted, y especialmente en GHS con el nuevo giro prohibido a la izquierda. Por favor no deje a los estudiantes en medio de la calle. Si bien el Departamento de Policía de Greenwich dio muchas advertencias hoy, se podrían emitir y se emitirán multas de tráfico. Gracias de antemano por ayudarnos a mantener seguros a nuestros estudiantes y personal.

Transporte

Te animamos a comprobar [las rutas de autobús de su hijo](#) regularmente durante los próximos días mientras se realizan ajustes durante la primera semana de clases. Nuestro departamento de transporte tiene un [formulario para informar cualquier problema, pregunta o inquietud sobre el transporte](#).

Su cooperación, paciencia y comprensión son muy apreciadas mientras Nuestro departamento de transporte y los trabajadores conductores de autobuses superan los desafíos típicos que surgen con el comienzo de un nuevo año escolar. Nuestros conductores de autobuses están trabajando de forma segura y están agradecidos con nuestras familias por tener a sus hijos en las paradas de autobús designadas a tiempo. Si necesita comunicarse con la compañía de autobuses First Student para conocer la ubicación de los autobuses o artículos perdidos y encontrados, puede llamarlos directamente al (475) 268-7008.

Comidas gratuitas y a precio reducido

Tenga en cuenta que el Departamento de Educación del Estado de Connecticut nos ha informado que este año, [El desayuno gratis solo estará disponible para aquellos elegibles para recibir comidas gratis o a precio reducido](#). - Este es un cambio con respecto al año pasado. Para el próximo año escolar, [estudiantes elegibles gratis y a precio reducido](#) Los matriculados en una escuela que participa en el Programa de Desayuno Escolar podrán recibir un desayuno sin costo. Además, todos los estudiantes elegibles para recibir comidas a precio reducido seguirán recibiendo un almuerzo gratis.

¿Buscas esto? Menús de servicio de alimentos de septiembre

Los menús de septiembre están publicados en el [Página web del Departamento de Servicios de Alimentos](#) para ayudarle a planificar el próximo mes. Buen provecho.

YMCA de Greenwich

Una vez más, nuestro socio comunitario, la YMCA de Greenwich, ofrece su [Programa de enriquecimiento después de la escuela](#) para el curso académico 2024-2025 y [Programas juveniles](#) para mantener a los niños activos, enseñarles competencia amistosa e introducir prácticas saludables para la vida en la sesión de otoño para niños de todas las edades. Dirígete al [Sitio web de la YMCA de Greenwich](#) para más detalles.

Resumen del distrito GPS

Nos complace anunciar que el boletín informativo galardonado, el *Resumen del distrito GPS*, regresará por sexto año escolar consecutivo. El *Digerir* se envía por correo electrónico a los suscriptores y se publica cada dos jueves. Si aún no lo has hecho, asegúrate de unirse a los miles de seguidores satisfechos y [suscribir](#) para que no te pierdas ningún tema interesante cargado de todo lo bueno del GPS. ¡No te arrepentirás!

Retiro del BOE

La Junta se reunirá por primera vez el jueves 5 de septiembre en el Edificio Havemeyer para su

Retiro de la Junta programado regularmente a las 7:00 p.m. Le animamos a revisar la agenda que incluye muchos temas de discusión importantes. Aunque no hay comentarios públicos, eres bienvenido a [verlo virtualmente en Zoom](#) o asistir en persona y, como siempre, una grabación de la reunión en su totalidad estará disponible al día siguiente en el [Canal de YouTube del distrito](#). El calendario de reuniones de la Junta para todo el año escolar se puede encontrar en el [página web del distrito](#).

Limpieza comunitaria

Está invitado a unirse al estudiante de último año de GHS, Thomas McKinney, y a nuestro socio comunitario, [Greenwich verde y limpio](#), para limpiar Binney Park el sábado 14 de septiembre de 2:00 a 4:00 p.m. Se pide a los miembros de la comunidad que traigan guantes y pantalones largos. Se ofrecen horas de servicio comunitario para los estudiantes. Para más información, [por favor vea su folleto](#).

Educación continua y para adultos de Greenwich

El [Programa de educación continua y para adultos de Greenwich](#) ha invitado a la comunidad de Greenwich a registrarse ahora para clases de ESL, GED y ciudadanía. Las clases diurnas y nocturnas comienzan el lunes 9 de septiembre y son *gratis* para adultos que viven o trabajan en Greenwich. Si tiene preguntas sobre la inscripción, envíe un correo electrónico al Coordinador de Educación Continua y de Adultos, Braulio Santiago, a braulio_santiago@greenwich.k12.ct.us y para más información, [dirígete al sitio web](#).

Redes sociales del distrito

Asegúrese de seguir al distrito en múltiples plataformas de redes sociales, incluidas Facebook y X (anteriormente conocido en Twitter) en [@GPSDistrict](#) para conocer los acontecimientos escolares y las últimas noticias.

¡Feliz Día del Trabajo y que tengas un fantástico fin de semana largo!

Dr. Toni Jones
Superintendente de Escuelas

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.